

Ministry of Interior & Administrative Reconstruction Directorate General for Citizenship & Immigration Policy Directorate for Immigration Policy

Email: tada1.metanastefsi@ypes.gr

www.ypes.gr



Ministry of Foreign Affairs C GEN. DIRECTORATE FOR EUROPEAN AFFAIRS C4 Directorate Justice, Home Affairs & Schengen

Email: <u>g04@mfa.gr</u> www.mfa.gr

Visa & Residence Permit guide for students

<u>Index</u>

- 1. EU/EEA Nationals
- 2. Non EU/EEA Nationals
 - 2.a Mobility of Non EU/EEA Students
 - Moving between EU countries during my short-term visit less than three months
 - Moving between EU countries during my long-term stay more than three months
 - 2.b Short courses in Greek Universities, not exceeding three months.
 - 2.c Admission for studies in Greek Universities or for participation in exchange programs, under bilateral agreements or in projects funded by the European Union i.e "ERASMUS + (placement)" program for long-term stay (more than three months).
 - Studies in Greek universities (undergraduate, master and doctoral level
 - Participation in exchange programs, under interstate agreements, in cooperation projects funded by the European Union including «ERASMUS+ placement program»
- 3. Refusal of a National Visa (type D)/Rights of the applicant.
- 4. Right to appeal against the decision of the Consular Authority
- 5. Annex I Application form for National Visa (sample)
 - Annex II Application form for Residence Permit
 - Annex III Refusal Form
 - Annex IV Photo specifications for a national visa application
 - Annex V Aliens and Immigration Departments Contacts

1. Students EU/EEA Nationals

You will **not** require a visa for studies to enter Greece if you possess a valid passport from an EU Member State, Iceland, Liechtenstein, Norway or Switzerland. However, please check your passport is valid and if necessary, renew it as early as possible, and before leaving for Greece.

2. Students, non EU/EEA Nationals

2.a Short term and long term Mobility of Non EU/EEA Students

Moving between EU countries during my short-term visit – less than three months

When you stay in an EU country for a long stay for studies, for more than three months, you will generally be issued with a national long-stay visa and/or a residence permit. If your long-stay visa or permit has been issued by a Schengen area country, you can travel to another Schengen area country for three months per six-month period without any additional visa.

Moving between EU countries during my long-term stay - more than three months

To continue your studies from one Schengen area country to Greece for more than three months, you will need a Greek Residence Permit. If you wish to continue your studies to Greece, you may enter with your valid passport and residence permit and submit an application for a residence permit to your closest "One-Stop Service" Foreigners and Immigration Department of the Decentralized Administration of the Ministry of Interior & Administrative Reconstruction (Annex V). After the submission of the application, you will receive a certificate (when you submit all necessary documentation / see also point 2c respectively) and you can check at any time the application status.

The supporting documents required (apart from the general requirements of national immigration law) are the following:

- A fully completed and signed copy of the harmonized <u>application form for a uniform visa</u> (available at the website of the Consular Authority), accompanied by a recent colour photograph of the applicant meeting the relevant standards set by ICAO (Annex IV).
- A passport or other travel document, recognized by Greece, as indicated in the «Table of travel documents which permit crossing of the external borders and may have a visa attached», with a period of validity which must exceed by three months the last validity date of the visa, having at least two blank pages and issued within the previous ten years (Article 12, paragraph 1, of the Visa Code).
- Travel insurance with a period of validity equal to, at least, the visa issued, covering the costs which might arise in case of repatriation for medical reasons, urgent medical attention and/or emergency hospital treatment.
- A true copy of the residence permit for studies, of which he/she is a holder in another Member State of the European Union
- A confirmation issued by an education establishment of another Member State of the European Union on the curriculum the student has attended in it, as well as on the additional or related nature of this curriculum with the program he/she intends to attend in Greece and its completion time.
- A confirmation issued by the respective program promoter on the participation of the student in a Community or bilateral exchange program or proof from the competent authorities of a Member State of the European Union that he/she has been admitted to it as a student for at least two years or a certificate issued by the education establishment of the other European Union Member State, certifying the compulsory attendance of part of this curriculum in Greece

¹ The applicant shall present a valid travel document satisfying the following criteria:

a. its validity shall extend at least three months after the intended date of departure from the territory of the Member States or, in the case of several visits, after the last intended date of departure from the territory of the Member States. However, in a justified case of emergency, this obligation may be waived;

b. it shall contain at least two blank pages;

c. it shall have been issued within the previous 10 years.

Evidence proving that he/she has adequate income to meet study and subsistence costs, the amount of which is at least equal to four hundred (400) euros a month, as defined by the provisions of the Joint Ministerial Decree No. 41712/2014 (Government Gazette No. 2285, issue B').

2b. Short courses in Greek Universities, not exceeding three months.

<u>-List of third countries whose nationals are exempt from visa requirements when crossing the external</u> borders of Member States of Regulation (EC) No. 539/2001.

<u>-List of third countries whose nationals must have a visa when crossing the external borders of Member</u> States.

Third country nationals wishing to enter Schengen area for a period less than three months, belonging to list of third countries whose nationals must have a visa when crossing the external borders of the Schengen MS, shall visit their competent Consular Authority² or the External Service Provider (ESP) and apply for a Schengen Visa (type C). The Visa is free of charge for the following categories:

- school pupils, students, postgraduate students and accompanying teachers who undertake stays for the purpose of study or educational training;
- -researchers from third countries travelling for the purpose of carrying out scientific research as defined in Recommendation No 2005/761/EC of the European Parliament and of the Council of 28 September 2005 to facilitate the issue by the Member States of uniform short-stay visas for researchers from third countries travelling within the Community for the purpose of carrying out scientific research.

Third country nationals wishing to enter Schengen area for a period less than three months, belonging to list of third countries whose nationals are exempted from visa requirements, may enter to the Schengen area without any other formality for the respective period.

2c. Admission for studies in Greek Universities or to participate in exchange programs, under bilateral agreements or in projects funded by the European Union i.e "ERASMUS + (placement)" program for long-term stay – more than three months.

If your passport is from a country outside the EU/EEA, then you will need to apply for a Student Visa (national visa type D³) and after your admission to Greece for a Residence Permit.

http://www.mfa.gr/en/appendix/greece-bilateral-relations/a.html -Greek Consular Authorities (VISA): "One-Stop Service" Aliens and Immigration Department of the Decentralized Administration of the Ministry of Interior & Administrative Reconstruction (RESIDENCE PERMIT).

To issue a residence permit, a substantial and necessary requirement is the possession, by all persons concerned, of a specific national visa. This requirement applies regardless of whether the country issuing the travel document of the person concerned belongs to those of <u>List of third countries whose nationals must have a visa when crossing the external borders of Member States or List of third countries whose nationals are exempt from visa requirements when crossing the external borders of Member States of Regulation (EC) No. 539/2001</u>

National visas does not automatically confer further rights (e.g. to study), but should be accompanied by a relevant certificate proving the lodging of an application (with all the necessary documentation) to issue a residence permit. A residence permit is the legal document providing the necessary certification from the

_

² <u>Consular territorial competence:</u>

⁻An application shall be examined and decided on by the consulate of the competent Member State in whose jurisdiction the applicant legally resides.

⁻A consulate of the competent Member State shall examine and decide on an application lodged by a third-country national legally present but not residing in its jurisdiction, if the applicant has provided justification for lodging the application at that consulate.

Competence to issue visas to third-country nationals legally present within the territory of a Member State: Third-country nationals who are legally present in the territory of a Member State and who are required to hold a visa to enter the territory of one or more other Member States shall apply for a visa at the consulate of the Member State that is competent in accordance with Article 5(1) or (2).

³ A long - term visa 39 (National visa - D Type Visa) is an authorization issued by the competent Greek authorities for the entry and stay of third - country nationals in the Greek territory for a period exceeding 90 days and up to 365 days, according to the respective national regulations or European Union law on the residence status of third - country nationals.

competent Greek authorities and based on which the third - country national is allowed to stay legally in the Greek territory and have all rights provided for in the national immigration legislation. Any third - country national holding a long - term visa issued by a Member State and having a period of validity of up to one year, may travel to other Member States for 90 days, within any period of 180 days, under the same terms applying to holders of residence permits.

Studies in Greek universities (undergraduate, master and doctoral level⁴)

Type of Visa: National-D (Category "D.1.1 Studies")

Third country nationals who have been admitted to a higher education establishment in Greece⁵, in order to attend a full-time curriculum in Greece, may be provided, upon physical presence at the Greek Consular Authority and a corresponding interview, a national visa valid for up to 365 days and then issue a residence permit valid until the end of their studies.

The supporting documents required are the following:

- A certificate proving registration and payment of fees at the respective education establishment, as appropriate, or a certificate that he/she has been accepted for registration
- Evidence proving that they have <u>adequate income</u> to meet study and subsistence costs, amounting to at least <u>four hundred (400) euros a month</u>. The amount of sufficient income is proved by a deposit account, a bank transfer, a scholarship or a proof of salary in case the student is employed part time (upon renewal of the residence permit)
- Consent of the parents or the person exercising parental authority for the planned stay, if under 18 years of age
- When the curriculum to be attended by the third country national requires <u>sufficient knowledge of</u> the Greek language, as a prerequisite for his/her registration, the relevant education establishment shall make the necessary checks and issue the corresponding certificate, which shall be presented to the competent Greek Consular Authority.
- A fully completed and signed <u>application form</u> for a long term national visa, accompanied by a recent colour photograph of the applicant, which must meet the relevant standards provided by the International Civil Aviation Organization (ICAO). The application form stands for the statutory declaration, provided by paragraph 6, Article 22 of Act 1599/1986, that the data reported are true and the supporting documents are not forged or falsified.
- A passport or other recognized travel document meeting the following criteria: a) its validity exceeds by at least three months the intended date of departure from the territory of the Enhanced Schengen Cooperation Member States or, in case of more than one visits, after the last intended date of departure from the territory of the Member States; however, under reasoned urgent circumstances, this obligation may be lifted; b) it has at least two blank pages; c) it has been issued within the previous decade 46.
- <u>Criminal record certificate</u> issued by the foreign authorities, certifying the criminal status of the applicant in the country of his/her residence. In cases where the applicant lives in a country different from that of his/her origin, for more than a year before lodging the entry visa application, the Consular Authority may, request the presentation of a criminal record certificate issued by the country of origin.
- Medical certificate issued by a recognized state or private institution, showing that the person concerned does not suffer from a disease capable of constituting a risk to public health, according to the international data of the World Health Organization (WHO) and the European Union acquis, as well as other infectious, contagious or parasitic diseases, imposing the taking of measures to protect public health;

As provided for in Article 37 of Act 4251/2014 Greek Universities shall take all appropriate steps to accelerate the procedure, for issuing visas and residence permits to graduate students.

Accelerated procedure contracts include the exact title of the postgraduate program and mention the specific reasons existing for concluding the contract, its duration and the possibility of renewal, as well as the obligations of the contracting parties.

⁴ <u>Accelerated visa and residence permit procedure for postgraduate students</u>

¹⁵⁰ Higher education institutions of the country operating postgraduate curricula may conclude contracts for setting up an accelerated issuing procedure for residence permits to postgraduate students, third - country nationals, with the Ministry of Interior, if special reasons exist and under the following conditions:

a. The duration of the postgraduate program exceeds three (3) months.

b. The necessary supporting documents are filed.

In the beginning of each academic year (September) the Ministry of Education, Research and Religious Affairs transmits to the Greek Consular Authorities the Decree on the «Validation of tables of those admitted to Faculties/Directions of Studies in Higher Education Schools of the special category Third - Country Nationals - Aliens and Graduates of High Schools or equivalent schools of the Member States of the European Union, of non - Greek origin» with full names – identity particulars of the Third - Country Nationals – Aliens, so that, provided that the other conditions for entry are met, the relevant student visas are issued, as appropriate.

- Travel insurance, with a duration equal to, at minimum, that of the visa issued, covering the costs which may arise in case of repatriation for medical reasons, for urgent medical care and/or for emergency hospital care.
- Visa Fee (90 euros).

In order to establish that there are no grounds for refusing entry under paragraph 2, Article 4 of Law 4251/2014, the competent Consular Authority may require that additional supporting documents are filed.

For the Residence Permit the Student shall submit the following supporting documents to the Aliens and Immigration Department:

- A certificate proving registration and payment of fees at the respective education establishment, as appropriate, or a certificate that he/she has been accepted for registration
- Evidence proving that they have <u>adequate income</u> to meet study and subsistence costs, amounting to at least <u>four hundred (400) euros a month</u>. The amount of sufficient income is proved by a deposit account, a bank transfer, a scholarship or a proof of salary in case the student is employed part time (upon renewal of the residence permit)
- Consent of the parents or the person exercising parental authority for the planned stay, if under 18 years of age
- A fully completed and signed application form for a Residence Permit.
- Fee (150 euros per year)

Participation in exchange programs, under interstate agreements, in cooperation projects funded by the European Union including «ERASMUS+ placement program»

Type of Visa: National-D (Category "D.4.3 Participation in special programs")

D.4.3 Participation in special programs

Third - country nationals <u>participating in exchange programs, under interstate agreements, in cooperation projects funded by the European Union or in the «ERASMUS+ program», may be issued, upon physical presence and a corresponding interview, a national visa a national visa valid for up to 365 days and then issue a residence permit valid until the end of the program.</u>

- A <u>certificate from the responsible authority</u> of the program confirming the participation of the third country national.
- If the program is co-funded by EU (i.e. Erasmus + placement) and it includes traineeship in the subject of the studies, it is required a contract between the university that participates in the program, the student and the public or private entity.
- A fully completed and signed <u>application form</u> for a long term national visa, accompanied by a recent colour photograph of the applicant, which must meet the relevant standards provided by the International Civil Aviation Organization (ICAO). The application form stands for the statutory declaration, provided by paragraph 6, Article 22 of Act 1599/1986, that the data reported are true and the supporting documents are not forged or falsified.
- A passport or other recognized travel document meeting the following criteria: a) its validity exceeds by at least three months the intended date of departure from the territory of the Enhanced Schengen Cooperation Member States or, in case of more than one visits, after the last intended date of departure from the territory of the Member States; however, under reasoned urgent circumstances, this obligation may be lifted; b) it has at least two blank pages; c) it has been issued within the previous decade 46.
- <u>Criminal record certificate</u> issued by the foreign authorities, certifying the criminal status of the applicant in the country of his/her residence. In cases where the applicant lives in a country different from that of his/her origin, for more than a year before lodging the entry visa application, the Consular Authority may, request the presentation of a criminal record certificate issued by the country of origin.
- Medical certificate issued by a recognized state or private institution, showing that the person concerned does not suffer from a disease capable of constituting a risk to public health, according to the international data of the World Health Organization (WHO) and the European Union acquis, as

well as other infectious, contagious or parasitic diseases, imposing the taking of measures to protect public health;

- Travel insurance, with a duration equal to, at minimum, that of the visa issued, covering the costs which may arise in case of repatriation for medical reasons, for urgent medical care and/or for emergency hospital care.
- Visa Fee (90 euros).

In order to establish that there are no grounds for refusing entry under paragraph 2, Article 4 of Law 4251/2014, the competent Consular Authority may require that additional supporting documents are filed.

For the Residence Permit third-country shall submit the following supporting documents to the Aliens and Immigration Department:

- A <u>certificate from the responsible authority</u> of the program confirming the participation of the third country national.
- If the program is co-funded by EU (i.e. Erasmus + placement) and it includes traineeship in the subject of the studies, it is required a contract between the university that participates in the program, the student and the public or private entity.
- A fully completed and signed application form for a Residence Permit.
- Fee (150 euros per year)

3. Refusal of a National Visa

The Greek Consular Authority may refuse to issue a National Visa (type D), if the requirements are not met and the necessary supporting documents are not filed, as provided by Greek national legislation. In particular when

- a false/counterfeit/forged travel document was presented.
- a non recognized travel document by Greece was presented
- the travel document does not ensure return to the country of origin or nationality or to a third country
- false or counterfeit documents were presented
- it was not possible to ascertain and/or prove the purpose and terms of your stay
- you have used misleading/deceiving information with the Consular Authority.
- an alert has been issued in the Schengen Information System (SIS) for the purpose of refusing entry.
- you are included in the list of third country nationals who are prohibited from entering Greece
- pursuant to Article 82 of Act 3386/2005.
- you may be a threat to the public order and security or to public health.
- you are involved in a migrant trafficking network.
- Other reasons duly justified by the Consul.

In the above cases there is an obligation on the part of the Consular Authority to provide to the applicant, a written and well-reasoned confirmation for the rejection of the visa application, maintaining on file a signed, by the rejected person, copy, which is considered a necessary and essential component of a legality audit of the decision taken by the Consular Authority.

4. Right to appeal against the decision of the Consular Authority

The applicant may appeal against this decision before the competent administrative court, pursuant to article 15 of Law 3068/2002 (National Gazette A' 274), within 90 days of the date on which you have been served herewith or notified hereof.

The appeal must be written in Greek and signed by a Greek lawyer or yourself. If you choose to sign it yourself, a Greek lawyer must attend the hearing thereof.

Appeals sent by post shall not be admitted.



APPLICATION FOR A VISA FOR A LONG -TERM STAY IN GREECE

PHOTO

THIS APPLICATION FORM IS FREE OF **CHARGE**

1	SURNAME (FAMILY NAME) ⁶		
2	GIVEN NAME(S) (GIVEN NAME(S) ⁷		
3	SURNAME AT BIRTH		
4	FORMER FAMILY NAME(S)		
5	DATE OF BIRTH		
3	(DAY-MONTH-YEAR)		
6	PLACE OF BIRTH		
7	COUNTRY OF BIRTH		
8	CURRENT NATIONALITY		
9	NATIONALITY AT BIRTH, IF DIFFERENT FROM CURRENT:		
10	CEV	MALE	
10	SEX	FEMALE	
		SINGLE	
		MARRIED	
		SEPARATED	
11	MARITAL STATUS	DIVORCED	
		WIDOW(ER)	
		OTHER	
		(PLEASE SPECIFY)	
		SURNAME	
10	IN CASE OF MINORS -	GIVEN NAME	
12	DETAILS OF PARENTAL AUTHORITY/LEGAL GUARDIAN	ADDRESS	
	AUTHORIT I/LEGAL GUARDIAN	(IF DIFFERENT FROM APPLICANT'S)	
		NATIONALITY	
	NATIONAL IDENTITY NUMBER	NATIONALITI	
13	(WHERE APPLICABLE)		
	(WILKE ATTEICABLE)	ORDINARY PASSPORT	
		DIPLOMATIC PASSPORT	
		SERVICE PASSPORT	
14	TYPE OF TRAVEL DOCUMENT	SPECIAL PASSPORT	
1.		OFFICIAL PASSPORT	
		OTHER TRAVEL DOCUMENT	
		(PLEASE SPECIFY)	
15	NUMBER OF TRAVEL DOCUMENT	(I BENDE OF ECH 1)	
16	DATE OF ISSUE OF TRAVEL DOCUMENT		
17	TRAVEL DOCUMENT VALID UNTIL		
18	TRAVEL DOCUMENT ISSUED BY		
19	APPLICANT'S HOME ADDRESS		
20	APPLICANT'S E-MAIL ADDRESS		
21	APPLICANT'S TELEPHONE NUMBER		
		NUMBER OF RESIDENCE PERMIT OR	
	RESIDENCE IN A COUNTRY OTHER THAN	EQUIVALENT	
22	THE COUNTRY OF CURRENT NATIONALITY	RESIDENCE PERMIT OR EQUIVALENT	
	THE COUNTRY OF CONCENT WITHOUGHT	VALID UNTIL	
23	CURRENT OCCUPATION	The civilian	
	Totalin occommon		
		RESIDENCE – FAMILY REUNION	
		RESIDENCE FOR EMPLOYMENT	
		PURPOSES	
	MAIN PURPOSE OF THE JOURNEY	STUDIES, RESEARCH, TRAINEESHIP,	
		VOCATIONAL TRAINING	
24		RESIDENCE – COMPANY STAFF	
		RESIDENCE – INDEPENDENT	
		FINANCIAL ACTIVITY – INVESTMENT	
		ACCREDITATION	
		OTHER	
		(PLEASE SPECIFY)	
25	INTENDED DATE OF ARRIVAL IN GREECE	, , , , , , , , , , , , , , , , , , , ,	
	A PRIVACE ANTICAL PROPERTY OF THE CONTROL OF THE CO		

26 APPLICANT'S ADDRESS IN GREECE

⁶ In accordance with the data in the travel document. ⁷ In accordance with the data in the travel document.

	DAME OF MALE PROPERTY DESCRIPTION OF	DEFECT DI GLEE OF LEDILLIDIE FOR LEDI	CONTRACTOR AND A CONTRACTOR AND
A	DATA OF THE INDIVIDUAL RESIDENT IN G	REECE IN CASE OF APPLYING FOR A RE	SIDENCE VISA FOR FAMILY REUNION
27	SURNAME (FAMILY NAME) OF THE		
	RESIDENT INDIVIDUAL IN GREECE		
28	GIVEN NAME(S) (GIVEN NAME(S)) OF THE		
	RESIDENT INDIVIDUAL IN GREECE		
29	DATE OF BIRTH OF THE RESIDENT		
	INDIVIDUAL IN GREECE		
30	NATIONALITY OF THE RESIDENT		
	INDIVIDUAL IN GREECE		
31	NUMBER OF THE RESIDENCE PERMIT OF		
	THE RESIDENT INDIVIDUAL IN GREECE		
32	NUMBER OF PASSPORT OF THE RESIDENT		
	INDIVIDUAL IN GREECE INDIVIDUAL RESIDENT'S ADDRESS IN		
33	GREECE RESIDENT'S ADDRESS IN		
34	INDIVIDUAL RESIDENT'S TELEPHONE		
35	INDIVIDUAL RESIDENT'S TELEPHONE INDIVIDUAL RESIDENT'S E-MAIL ADDRESS		
33	INDIVIDUAL RESIDENT S E-MAIL ADDRESS	anoviar	T
		SPOUSE	
	FAMILY RELATIONSHIP (OF THE APPLICANT WITH THE	CHILD OF THE INDIVIDUAL RESIDENT	
36		CHILD OF HIS/HER SPOUSE	
	INDIVIDUAL RESIDENT IN GREECE)		
	,	OTHER (PLEASE SPECIFY)	
В	DATA OF THE EMPLOYER OR THE COM	PANY IN CASE OF APPLYING FOR A I	RESIDENCE VISA FOR EMPLOYMENT
	PURPOSES, INCLUDING SEASONAL WORK	1	
37	SURNAME (FAMILY NAME) OF THE		
	EMPLOYER OR NAME OF THE COMPANY		
38	GIVEN NAME(S) (GIVEN NAME(S)) OF THE		
	EMPLOYER OR NAME OF THE COMPANY		
39	SURNAME (FAMILY NAME) OF THE		
	CONTACT PERSON IN THE COMPANY		
40	GIVEN NAME(S) (GIVEN NAME(S)) OF THE		
41	CONTACT PERSON IN THE COMPANY		
41	EMPLOYER OR COMPANY'S ADDRESS		
42	EMPLOYER OR COMPANY'S TELEPHONE		
43	EMPLOYER OR COMPANY'S E-MAIL		
	ADDRESS GREEK RESIDENCE PERMIT OR GREEK'S		
44	IDENTITY CARD OF THE EMPLOYER OR OF		
	THE CONTACT PERSON IN THE COMPANY		
	COMPANY'S GREEK TAX NUMBER		
45	COMPANT S GREEK TAX NUMBER		

C	DATA OF THE EDUCATIONAL ESTABLISHMENT OR F RESEARCH PURPOSES, TRAINEESHIP OR VOCATIONAL	RESEARCH CENTRE IN CASE OF APPLYING FOR STUDIES OR		
	NAME OF THE EDUCATIONAL ESTABLISHMENT OR	IKALIVLIVO		
46	RESEARCH CENTRE			
47	ADDRESS OF THE EDUCATIONAL ESTABLISHMENT OR			
47	RESEARCH CENTRE			
48	TELEPHONE OF THE EDUCATIONAL ESTABLISHMENT			
40	OR RESEARCH CENTRE			
49	E-MAIL ADDRESS OF THE EDUCATIONAL ESTABLISHMENT OR RESEARCH CENTRE			
50	INTENDED DATE OF START OF STUDIES OR RESEARCH			
51	INTENDED DATE OF END OF STUDIES OR RESEARCH			
52	applicable, the taking of fingerprints, are mandatory for the examinappear on the visa application form, as well as my fingerprints and those authorities, for the purposes of a decision on my visa application Such data as well as data concerning the decision taken on my application and stored in the Visa Information System (VIS) ⁸ for visa authorities and the authorities competent for carrying out check and asylum authorities in the Member States for the purposes of vertice territory of the Member States are fulfilled, of identifying person asylum application and of determining responsibility for such edesignated authorities of the Member States and to Europol for the and of other serious criminal offences. The authority of Greece re Police, International Police Cooperation Division, 3rd Division S. Fax:+30.210.6929764, Email: info@sirene-gr.com I am aware that I have the right to obtain notification of the data related relating to me which are inaccurate be corrected and that data reauthority examining my application will inform me of the manner and have them corrected or deleted, including the related remedies supervisory authority (Hellenic Data Protection Authority, 1-3 Fax:+30.210.6475628, E-mail: contact@dpa.gr} will hear claims co I declare that to the best of my knowledge all particulars supplied by to my application being rejected or to the annulment of a visa alread I have been informed that possession of a visa is only one of the procession of the supervisory of the procession of the pr	cation or a decision whether to annul, revoke or extend a visa issued will be a maximum period of five years, during which it will be accessible to the ks on visas at external borders and within the Member States, immigration ifying whether the conditions for the legal entry into, stay and residence on one who do not or who no longer fulfil these conditions, of examining an examination. Under certain conditions the data will be also available to purpose of the prevention, detection and investigation of terrorist offences sponsible for processing the data is: Ministry of Citizen Protection, Greek RENE, 4 Kanellopoulou St. GR—101 77 Athens, Tel.:+30.210.6977000, ting to me recorded in the Visa Information System and to request that data ating to me processed unlawfully be deleted. At my express request, the n which I may exercise my right to check the personal data concerning me according to the national legislation of the State concerned. The national Kifisias ave., 1st floor, GR—115 23 Athens, Tel.: +30.210.6475600, neering the protection of personal data. The are correct and complete. I am aware that any false statements will lead by granted and may also render me liable to prosecution. The processible to the states will be accessible to the states. The		
	mere fact that a visa has been granted to me does not mean that I will be entitled to compensation if I fail to comply with the relevant provisions of Article 5(1) of Regulation (EC) No 562/2006 (Schengen Borders Code) and I am therefore refused entry. The prerequisites for entry will be			
	checked again on entry into the European territory of the Member St	ates.		
53	I AM AWARE THAT THE VISA FEE IS NOT REFUNDED IF	THE VISA IS DENIED		
54	PLACE			
55	DATE			
5.6	SIGNATURE (FOR MINORS SIGNATURE OF PARENTAL AUTHORITY)	LECAL		
56	(FOR MINORS, SIGNATURE OF PARENTAL AUTHORITY) GUARDIAN	LEUAL		
		1		

Annex II - Application Form for Residence Permit

You can find on line the application form for Residence Permit here:

_

⁸ In so far as the VIS is operational.

Annex III - Refusal Form



Sidney, March 14th 2001

REFUSAL OF NATIONAL VISA REQUEST Dear Madam/ Dear Sir {NAME-SURNAME}

THE EMBASSY/ CONSULATE GENERAL/ CONSULATE OF GREECE IN

Has examined your application for long - term visa and has refused by virtue of article 18 of the Convention Implementing the Schengen Agreement of June 19th, 1990, sanctioned by Act 2514/1997 (Government Gazette No. 140/A/27.06.1997, p. 5735) which was amended with the Article 1, paragraph 1 of the Regulation (EU) No 265/2010 of March, 25th, 2010, amending the Convention Implementing the Schengen Agreement and Regulation (EC) No 562/2006 as regards movement of persons with a long-stay visa and the Article 8 of the Act 3386/2005 on the entry, residence and social inclusion of third - country nationals on Greek territory, and the addendum of Article 4, paragraph 3 of the Act 3875/2010.

his de	ecision is based on the following reason(s):
1.	a false/counterfeit/forged travel document was presented.
2.	a non recognized travel document by Greece was presented.
3.	the travel document does not ensure return to the country of origin or nationality or to a third country.
4.	false or counterfeit documents were presented.
5.	it was not possible to ascertain and/or prove the purpose and terms of your stay.
6.	you have used misleading/deceiving information with the Consular Authority.
7.	an alert has been issued in the Schengen Information System (SIS) for the purpose of refusing entry.
8.	you are included in the list of third - country nationals who are prohibited from entering Greece pursuant to Article 82 of Act 3386/2005.
9.	you may be a threat to the public order and security or to public health.
10.	you are involved in a migrant trafficking network.
11.	[OTHER DETAILED REASONS FILLED OUT BY THE CONSULATE OR FURTHER

Remarks

Comments: You may appeal against this decision before the competent administrative court, pursuant to article 15 of Act 3068/2002 (National Gazette A' 274), within 90 days of the date on which you have been served herewith or notified hereof.

The appeal must be written in Greek and signed by a Greek lawyer or yourself. If you choose to sign it yourself, a Greek lawyer must attend the hearing thereof.

You may also lodge the appeal before a Greek authority.

Appeals sent by post shall not be admitted.e

(DATE, SIGNATURE AND STAMP OF CONSULAR AUTHORITY).

SPECIFICATION OF THE REASONS STATED ABOVE].

You have been issued with a copy hereof.

(DATE, NAME AND SIGNATURE OF APPLICANT).









shadows behind head





shadows across face

Style and lighting

The photographs must:

- be colour neutral
- show your eyes open and clearly visible—no hair across your eyes
- show you facing square on to the camera, not looking over one shoulder (portrait style) or tilted, and showing both edges of your face clearly
- be taken with a plain light-coloured background
- be taken with uniform lighting and not show shadows or flash reflections on your face and no red eye





dark tinted lenses



flash reflection on lenses





frames too heavy





frames covering eyes



wearing a hat





wearing a cap



face covered

shows another person



shadows across face



mouth open and toy too close to face



Glasses and head covers

If you wear glasses:

- the photograph must show your eyes clearly with no flash reflection off the glasses, and no tinted lenses (if possible, avoid heavy frameswear lighter framed glasses if you have them)
- make sure that the frames do not cover any part of your eyes.

Head coverings:

are not permitted except for religious reasons, but your facial features from bottom of chin to top of forehead and both edges of your face must be clearly shown.

Expression and frame

Your photographs must:

show you alone (no chair backs, toys or other people visible), looking at the camera with a neutral expression and your mouth closed.

Annex V - Aliens and Immigration Departments Contacts

	- The control of the				
S/ N	Aliens and Immigration Directorate or Department	Competence for third - country nationals residing in the Municipalities	Address / phone / fax	E-mail	
DECE	ENTRALIZED AD	MINISTRATION OF ATTICA			
1	ATHENS A'	Athens	2 SALAMINIAS & PETROU RALLI ST., 118 55 ATHENS GREECE TEL.: 210 3403350 FAX: 210 3403357 & 358	dam_athinas@attica.gr	
2	CENTRAL SECTOR & WEST ATTICA	a) Vyronas, b) Galatsi, c) Dafni-Ymittos d) Zografou, e) Ilioupoli, f) Kaisariani g) Filadelfeia-Chalkidon, h) Agia Varvara i) Agii Anargyroi-Kamatero, j) Egaleo k) Ilion, l) Peristeri m) Petroupoli, n) Chaidari, o) Aspropyrgos, p) Elefsina, q) Mandra-Eidyllia, r) Megara, s) Fyli	2 SALAMINIAS & PETROU RALLI ST., 118 55 ATHENS TEL.: 2103403300 FAX: 2103403355 & 2103403356	dam_kd@attica.gr	
3	SOUTH SECTOR, PIRAEUS & ISLANDS	a) Agios Dimitrios, b) Alimos, c) Glyfada d) Elliniko-Argyroupoli e) Kallithea, f) Moschato- Tavros, g) Nea Smyrni h) Palaio Faliro, i) Keratsini- Drapetsona, j) Korydallos, a) Nikaia-Agios Ioannis Rentis, l) Piraeus m) Perama, n) Agkistri o) Aigina, p) Kythira, q) Poros, r) Salamina s) Spetses k) Troizina, l) Ydra	5 AGIOS DIONYSIOS ST., 185 45 PIRAEUS TEL.: 210 4141600 FAX: 210 4141655	dam_dattip@attica.gr	
4	NORTH & EAST SECTOR OF ATTICA	a) Agia Paraskevi, b) Maroussi, c) Vrilissia d) Irakleio, e) Kifissia, f) Lykovrysi - Pefki, g) Metamorfosih) Nea Ionia, i) Papagou-Cholargos, j) Penteli k) Filothei -Psychiko, l) Chalandri m) Acharnes, n) Vari-Voula-Vouliagmeni, o) Dionysos, p) Kropia, q) Lavrio, s) Marathonas, k) Markopoulo-Mesogaia, etc) Paiania, v) Pallini, w) Pikermi Rafina, x) Saronic y) Spata-Artemida, z) Oropos	19 PSARRON St, 153 51 PALLINI TEL.: 210 6604900 FAX: 210 6604945 - 210 6604925	dam_anat@attica.gr	
DECE	DECENTRALIZED ADMINISTRATION OF WEST GREECE, PELOPONNESE & IONIAN ISLANDS 55 NEW NATIONAL ROAD				
	ACHAIA	a) Patras, b) Erymanthos c) West Achaia, d) Kalavryta, e) Aigialeia	PATRAS – ATHENS, 264 41 PATRAS TEL.: 2610 425330, 436726 FAX: 2610461554	dam@apd-depin.gov.gr	
6	AITOLIA & AKARNANIA	a) Agrinio, b) Aktio-Vonitsa, c) Xiromero d) Nafpaktia e) Amfilochia f) Mesolongi g) Thermo	37 KYPROU ST., 302 00 MESOLONGI TEL.: 26310 26625 FAX: 26310 26640	tadmesolo@apd- depin.gov.gr	
7	ARGOLIDA	a) Nafplio, b) Ermionida c) Epidavros d) Argos- Mykines	28 25TH MARCH ST., 211 00 NAFPLIO TEL.: 27520	yam-arg@otenet.gr	

			27053 FAX: 27520 27063		
8	ARCADIA	a) Tripoli, b) South Kynouria c) Gortynia d) Megalopoli, e) Kynouria	17 – 21 GEORGIOU A' ST., 221 00 TRIPOLI TEL .: 2710 225307 FAX: 2710 225307	tad.ark@1747.syzefxis.go v.gr	
9	ZAKYNTHOS	Zakynthos	D. ROMA XENIA 291 00 ZAKYNTHOS TEL.: 26950 42448 FAX: 26950 42448	allodzak@otenet.gr	
10	ILEIA	a) Zacharo, b) Andritsaina- Krestena c) Pyrgos, d) Ilida e) Ancient Olympia, f) Andravida-Kyllini g) Pineios	11 ARCHIMIDOUS ST., 271 00 PYRGOS TEL.: 26210 29522, 29573 FAX: 26210 29572	tadhleias@4944.syzeyxis. gov.gr	
11	KERKYRA (CORFU)	a) Kerkyra, b) Paxoi	ALYKES POTAMOU 491 00 KERKYRA TEL.: 26613 61587 FAX: 26610 48302	tadk@1745.syzefxis.gov. gr	
12	KEFALONIA	b) Kefalonia, b) Ithaki	160 L.VERGOTI ST., 281 00 ARGOSTOLI TEL.: 26710 26382 FAX: 26710 29304	tad- kef@5053.syzefxis.gov.g r	
13	KORINTHIA	a) Korinthos, b) Sikyon c) Xylikastro-Evrostina d) Velo- Vocha e) Loutraki-Agii Theodori f) Nemea	93 AP.PAVLOU ST., 201 00 KORINTHOS TEL.: 27410 73705 FAX: 27410 73708	tadk@apd-depin.gov.gr	
14	LAKONIA	a) Sparti, b) East Mani, c) Evrotas, d) Monemvasia e) Elafonisos	GOVERNMENT HOUSE, 2nd KM GYTHIO - SPARTI NATIONAL ROAD, SPARTI 00 231 TEL.: 27313 63448 FAX: 27313 63441	lakadm@1747.syzefxis.g ov.gr	
15	LEFKADA	a) Lefkada b) Meganisi	9 PEFANEROMENIS & KARAISAKI ST., 311 00 LEFKADA TEL.: 26450 25252 FAX: 26450 26544	tad@5161.syzefxis.gov.g	
16	MESSINIA	a) Kalamata b) Messini c) Pylos-Nestoras d) Triphylia e) Oichalia f) West Mani	173 ATHINON ST., 241 00 KALAMATA TEL.: 27210 96575 FAX: 27210 86225	tad- mes@5186.syzefxis.gov. gr	
DECH	ENTRALIZED AD	MINISTRATION OF CRETE			
17	HERAKLION	a) Irakleio, b) Malevizi c) Archanes-Asterousia d) Faistos e) Gortyna f) Chersonisos, g) Minoa Pediada h) Viannos	2 ELEFTHERNIS & SYVRITOU ST., 713 03 CRETE TEL.: 2810 264168 FAX: 2810 264160	allodap@apdkritis.gov.gr	
18	LASITHI	a) Agios Nikolaos, b) Sitia c) Ierapetra, d) Oropedio Lasithiou	1 IROON POLYTECHNEIOU ST., - GOVERNMENT HOUSE, 721 00 AGIOS NIKOLAOS TEL.: 28410 25289 FAX: 28410 25289	tadlas@apdkritis.gov.gr	
19	RETHYMNO	a) Rethymno, b) Mylopotamos c) Amari d) Agios Vasileios, e) Anogia	6 APOLONIATOU ST., 741 00 RETHYMNO TEL.: 28310 20800 FAX: 28310 23085	m.neonakis@apdkritis.go v.gr	
20	CHANIA	a) Chania, b) Apokoronou c) Platanias d) Kissamos e) Kantanos- Selino, f) Gavdos g) Sfakia	27 THERAPEFTIRIOU ST., 732 00 CHANIA TEL.: 28210 28310, 811 FAX: 28210 23820	allodaph@apdkritis.gov.g r	
DECI	DECENTRALIZED ADMINISTRATION OF MACEDONIA - THRACE				
21	THESSALONI KI	a) Thesaloniki, b) Kordelio- Evosmos c) Neapolis-Sykies, d) Pavlou Mela, e) Ampelokipoi-Menemeni f) Pylaia-Chortiatis g) Halkida, h) Delta i) Oreokastro j) Lagadas, k) Thermaikos l)	1 TAKIS ECONOMIDES ST., 540 08 THESSALONIKI TEL.: 2313 309202 FAX: 2313 309205	dam-the@damt.gov.gr	
<u> </u>	I.	<i>U</i> , ,	1	I	

		Thermi, m) Volvi, n) Kalamaria		
22	DRAMA	a) Drama, b) Prosotsani c) Paranesti d) Doxato, e) Kato Nevrokopi	GOVERNMENT HOUSE 661 00 DRAMA TEL.: 25213 51 504 - 6 FAX: 25213 51508	tad-dra@damt.gov.gr
23	EVROS	a) Alexandroupoli b) Soufli c) Didymoteicho d) Orestiada, e) Samothraki	1B MAKRIS ST., NEA CHILI, ALEXANDROUPOLI 681 00 TEL.: 25510 84792 FAX: 25510 84780	tad-evr@damt.gov.gr
24	IMATHIA	a) Veroia, b) Alexandreia, c) Naoussa	89 VENIZELOU ST., 591 00 VEROIA TEL.: 23310 75165 FAX: 23310 75197	tad-hma@damt.gov.gr
25	KAVALA	a) Kavala, b) Nestos c) Pangaio d) Thassos	2 ELEFTHERIAS ST., 654 03 KAVALA TEL.: 2510 221273 FAX: 2510 221387	tad-kav@damt.gov.gr
26	KILKIS	a) Kilkis, b) Paionia	21 ETHNIKIS ANTISTASIS ST., 611 00 KILKIS TEL.: 23410 29272 FAX: 23410 29273	tad-kil@damt.gov.gr
27	XANTHI	a) Xanthi, b) Myki, c) Avdira d) Topeiros	9 CHR.SMYRNIS ST., 671 00 XANTHI TEL.: 2313 309770-6 FAX: 25410 63272	tad-xan@damt.gov.gr
28	PELLA	a) Edessa, b) Almopia c) Skydra d) Pella	GOVERNMENT HOUSE 582 00 EDESSA TEL.: 23810 51245 FAX: 23810 23220	tad-pel@damt.gov.gr
29	PIERIA	a) Dion-Olympos b) Pydna- Kolindros c) Katerini	41 KITROUS ST., 601 00 KATERINI TEL.: 23510 74444 FAX: 23510 46479	tad-pie@damt.gov.gr
30	RODOPI	a) Komotini b) Iasmos c) Maroneia-Sapes, d) Arrianoi	EKTENEPOL BLOCK 6 691 00 KOMOTINI TEL.: 25310 31225 FAX: 25310 36712	tad-rod@damt.gov.gr
31	SERRES	a) Sintiki b) Visaltia c) Emmanuel Pappas d) Amphipolis e) Nea Zichni f) Irakleia g) Serres	67 MERARCHIAS ST., 621 00 SERRES TEL .: 2313 309 681 FAX: 23210 97921	tad-ser@damt.gov.gr
32	CHALKIDIKI	a) Polygyros b) Sithonia c) Kassandra d) Nea Marmara, e) Aristotelis	DIMOKRATIAS & 1 AN.PAPANDREOU ST., POLYGYROS 631 00 TEL.: 23710 21584 FAX: 23710 21746	tad-xal@damt.gov.gr
DECE	ENTRALIZED AD	MINISTRATION OF EPIRUS		· I
33	IOANNINA	a) Ioannina, b) Zagori c) Konitsa d) Pogoni e) North Tzoumerka f) Metsovo g) Dodoni, h) Zitsa	62 MARIKAS KOTOPOULI ST., IOANNINA 454 45 TEL.: 26510 88120 FAX: 26510 88112	-
34	ARTA	a) Arta, b) Nikolaos Skoufas c) Georgios Karaiskakis d) Central Tzoumerka	PER. ODOS & VENIZELOU, ARTA 471 00 TEL.: 26810 70000 FAX: 26810 78515	vlioukas@apdhp- dm.gov.gr
35	GREVENA	a) Deskati b) Grevena	GOVERNMENT HOUSE, END OF K.TALIADOURI ST., GREVENA 511 00 TEL.: 24620 76456 FAX: 24620 76457	liampasi@apdhp- dm.gov.gr
36	THESPROTIA	a) Igoumenitsa b) Filiates c) Souli	20 PARGAS ST., IGOUMENITSA 461 00 TEL.: 26650 21187 FAX: 22650 21191	adethes@apdhp- dm.gov.gr

37	KASTORIA	a) Kastoria, b) Orestida c) Nestorio	GOVERNMENT HOUSE KASTORIA 521 00 TEL.: 24670 22672, 22124 FAX: 24670 22254, 22124	bstankidou@apdhp- dm.gov.gr
38	KOZANI	a) Kozani, b) Voio c) Eordaia d) Servia-Velvento	ZEP ZONE, W. MACEDONIA REGION BUILDING, KOZANI KOZANI 50100 TEL.: 24610 53548, 53572 FAX: 24613 50285, 6	www.apdhp-dm.gov.gr
39	PREVEZA	a) Preveza b) Parga c) Ziros	1 ETHNIKIS ANTISTASIS ST., 481 00 PREVEZA TEL.: 26820 22460 FAX: 26820 24760	pkalesoglou@apdhp- dm.gov.gr
40	FLORINA	a) Florina, b) Amyntaio c) Prespes	1 PTOLEMAION ST., - GOVERNMENT HOUSE, FLORINA 531 00 TEL.: 23850 49137 FAX: 23850 49136	migkoufani@apdhp- dm.gov.gr
DECE	ENTRALIZED AD	MINISTRATION OF ISLAND	S	1
41	DODECANES E	a) Rodos b) Karpathos c) Nisyros d) Kasos e) Megistif) Symi g) Tilos h) Chalki	28-30 IROON POLYTECHNEIOU, RHODES 851 00 TEL.: 22410 28149 22410 75749 FAX: 22410 20707	r.apostolaki@apdaigaiou. gov.gr
42	KOS	a) Agathonisi b) Astypalaia c) Kalymnos, d) Kos e) Leipsoi f) Leros g) Patmos	7 AKTI KOUNTOURIOTI, KOS 85300 TEL.: 22420- 30480	a.mauroleon@kos.gr
43	CYCLADES	a) Syros- Ermoupolib) Andros c) Tinos d) Kimolos e) Anafi, f) Mykonos g) Kea h) Serifos i) Kythnos j) Sifnos k) Milos	35 EPTANISOU ST., ERMOUPOLI SYROS 84 100 TEL.: 22810 84105 FAX: 22810 88043	tm_akamsyr_na@1191.sy zefxis.gov.gr
44	NAXOS	a) Naxos and Mikres Kyklades b) Paros c) Antiparos d) Amorgos e) Folegandros f) Sikinos g) Thira h) Ios	CHORA NAXOS, NAXOS 843 00 TEL.: 22853-60142, 60103 FAX: 22850-23570	
45	LESVOS	a) Lesvos, b) Limnos c) Agios Efstratios	1 SMYRNIS ST., MYTILINI 811 00 TEL.: 22510 26971 FAX: 2251037267	pvadakam@apdaigaiou.g ov.gr
46	SAMOS	a) Samos b) Ikaria c) Fournoi Korseon	THEMISTOKLI SOFOULI & 1 GRAMMOU ST., SAMOS 831 00 TEL .: 2273087878 FAX: 22730 80807	pvatakams@apdaigaiou.g ov.gr
47	CHIOS	a) Chios b) Oinousesc) Psara	66 MICHAIL LIVANOU ST., CHIOS 821 00 TEL.: 22710 41063 FAX: 22710 42778	pvatakamx@apdaigaiou.g ov.gr
DECENTRALIZED ADMINISTRATION OF THESSALY - CENTRAL GREECE				
48	LARISSA	a) Elassona, b) Farsala c) Agia, d) Tempi, e) Tyrnavos f) Larissa, g) Kileler	111 SOKRATOUS ST., 413 36 LARISSA TEL.: 2413 503659 FAX: 2413 503653	alodlar@apdthest.gov.gr
50	VOIOTIA	a) Tanagra, b) Thiva, c) Aliartos d) Orchomenos e) Livadeia f) Distomo- Arachova-Antikyra	8-10 DODEKANISOU ST. LIVADEIA 321 00 TEL.: 22610 23857, 23858, 23865 FAX: 22610 23856	tad_viotias@apdthest.gov .gr
51	EVIA	a) Chalkida, b) Dirfyon- Messapion c) Eretria d) Karystos e) Istiaia-Aidipsos	2 VELISSARIOU ST., CHALKIDA 341 00 TEL.: 22210 88879 FAX: 22210	tad_evias@apdthest.gov. gr

		f) Mantoudi-Limni-Agia Anna g) Kymi-Aliveri h) Skyros	78730	
52	EVRYTANIA	a) Karpenisi b) Agrafa	3 NAP. ZERVA ST., KARPENISI 361 00 TEL.: 22370 80739 FAX: 22370 80765	tad_evryt@apdthest.gov. gr
53	KARDITSA	a) Argithea b) Limni Plastira c) Palamas d) Sofadesn e) Karditsa f) Mouzaki	140 SARANTAPOROU ST., KARDITSA 431 00 TEL.: 24410 79826 FAX: 24410 23645	tad@apdthest.gov.gr
54	MAGNISSIA	a) Volos, b) Rigas c) Zagora- Mouresi d) Almyros e) South Pilio, f) Alonnisos g) Skiathos h) Skopelos	95 DIMITRIADOS ST., VOLOS 382 22 TEL.: 24210 76798 FAX: 24210 76010	tad_magnisia@apdthest.g ov.gr
55	TRIKALA	a) Pyli b) Farkadona c) Trikala, d) Kalambaka	30 KOLOKOTRONI ST., TRIKALA 421 00 TEL.: 24310 39420 FAX: 24310 39513	tad_trikala@apdthest.gov .gr
49	FTHIOTIDA	a) Amfikleia-Elateia, b) Lokroi c) Domokos, d) Molos-Agios Konstantinos e) Stylida f) Lamia, g) Makrakomi	3 MARKOU BOTSARI ST., LAMIA 351 00 TEL.: 22310 30932-3 FAX: 22310 30934	tad_fthiotidas@apdthest. gov.gr
56	FOKIDA	a) Delphi, b) Dorida	9 STALLOU ST., 331 00 AMFISSA TEL.: 22650 22062 FAX: 22650 23815, 22 062	tad_fokidas@apdthest.go v.gr
57	MINISTRY OF INTERIOR / SECRETARI AT- GENERAL OF POPULATIO N AND SOCIAL COHESION / DIRECTORA TE: MIGRATION POLICY	SPECIAL CATEGORIES OF RESIDENCE PERMITS	<u>SUBMISSION OF</u> <u>APPLICATIONS:</u> 5 AG. DIONYSIOU ST., PIRAEUS, 18545, TEL.: 210 4141641, 210 4141671, FAX: 2131361239	t.gypp@ypes.gr

True translation of the Greek original document.
Athens, 2/6/2015 The translato